

Was geit's Nui's

INFORMATIONSBLETT FÜR DIE GEMEINDE UNTRASRIED

HERAUSGABE MIT UNTERSTÜTZUNG VON CREDITREFORM KEMPTEN/ALLGÄU WINTERSTEIN KG
Wirtschaftsinformationen • Forderungsmanagement • Marketingservices • Systeme und Beratung
Die ausgezeichnete Website im Allgäu: www.kempton.creditreform.de

23/2020

GEMEINDLICHE MITTEILUNGEN

13. November 2020

Die nächste Ausgabe „Was geit's Nui's“ erscheint am Freitag, 27. November 2020.

Abgabefrist der Manuskripte für diese Ausgabe: Dienstag, 24. November, 10:00 Uhr.

„Was geit's Nui's“ kann auch im Internet unter www.untrasried.de abgerufen werden.

E-Mail: info@untrasried.de

Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates

Am Donnerstag, 19. November 2020 findet um 20:00 Uhr eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates im Gemeindehaus (Florianstüberl) in Untrasried statt.

Tagesordnung: 1. Protokoll der letzten Sitzung, 2. Ökomodellregion – Tätigkeitsbericht des letzten Jahres, 3. Gigabitrichtlinie, 4. Bebauungsplan „Gewerbegebiet Pfaffental 5“ sowie 4. Änderung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Pfaffental 4“ und die Flächennutzungsplanänderung, 5. Sonstiges.

Bekanntmachung der Öffentlichkeitsbeteiligung zur 1. Änderung und Erweiterung Bebauungsplan Nr. 9 mit integriertem Grünordnungsplan „Gewerbegebiet Nordwest“

Der Gemeinderat hat am 04.06.2020 beschlossen, die 1. Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans Nr. 9 mit integriertem Grünordnungsplan „Gewerbegebiet Nordwest“ aufzustellen.

Die Planung mit Textteil, Begründung und Umweltbericht kann in der Zeit vom **02.11.2020 bis einschließlich 02.12.2020** nur mit telefonischer Voranmeldung, in den allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Untrasried, Dorfstraße 30, sowie in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Obergünzburg, Zi.-Nr. 201, Marktplatz 1, 87634 Obergünzburg eingesehen werden. Darüber hinaus werden die Unterlagen auch auf der gemeindlichen Internetseite unter www.untrasried.de im PDF-Format zur Verfügung gestellt.

Leerung der Hundetoiletten

Die Gemeinde Untrasried sucht für den Gemeindeteil Untrasried eine Person für die Leerung der Hundetoiletten.

Nähere Informationen in der Gemeindeverwaltung Untrasried. Alfred Wölfle, 1. Bürgermeister

Sammlung der Silofolien

Der Maschinenring Ostallgäu sammelt am Montag, 23.11.2020 an der Kläranlage in Obergünzburg in der Zeit von **09:00 – 16:00 Uhr** die Silofolien.

Protokollbericht der Gemeinderatssitzung vom 29.10.2020

1. Protokoll der letzten Sitzungen

Zu 1.: Die Sirene ist noch nicht abgeklemt.

Die Fa. Frick wurde noch einmal wegen der Wasseruhr angemahnt. Die Wasseruhr sollte heuer noch eingebaut werden.

Die Lampe am Bushäuschen in Hopferbach ist jetzt angeklemt. Es ist dort aber trotzdem immer noch sehr dunkel.

Die Situation soll noch einmal besichtigt werden.

Zu 6.: Es sind Angebote für das Hochwasserschutzkonzept eingegangen. Diese konnten mit Herrn Wegst vom Wasserwirtschaftsamt noch nicht besprochen werden.

Zu 7.: Das Feuerwehrauto wurde abgeholt. Der Dorfladen wird Ende November geschlossen.

Beschluss: Gegen das Protokoll der letzten Sitzung bestehen keine Einwände.

2. Rechenschaftsbericht 2019

Der Kämmerer Herr Brenner bespricht mit dem Gemeinderat den Rechenschaftsbericht zur Jahresrechnung 2019.

Die Gesamtsumme des Verwaltungs- und Vermögenshaushaltes beträgt 4.549.181,73 €.

Im Haushaltsjahr 2019 wurde eine Zuführung vom Verwaltungs- in den Vermögenshaushalt von 405.198,69 € erzielt.

Der Schuldenstand beträgt zum 31.12.2019 noch 1.265.058,42 €.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt folgende überplanmäßigen und außerplanmäßigen Ausgaben in der Jahresrechnung 2019:

Kanzlei Untrasried

Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 09:00 – 11:00 Uhr
Do. 09:00 – 12:00 Uhr und 18:00 – 19:30 Uhr

Telefon: 08372 / 97376 Fax: 08372 / 8257

Wertstoffhof: Mittwoch 16:00 – 17:30 Uhr und Samstag 10:00 – 12:00 Uhr,

Kanzlei Hopferbach

Öffnungszeiten: Mo., Die., Fr. 11:15 – 12:00 Uhr
Die. 18:00 – 19:30 Uhr

08372 / 2005

Bezeichnung	Ansatz in €	Ergebnis in €
Hauptamt Vergütung	20.000	22.506,68
Kindergarten Vergütung	296.000	316.220,94
Kindergarten Beiträge Sozialversicherung	62.000	66.307,96
Rechtlerwald Beschäftigungsentgelte	9.000	19.600,01
Feuerwehr Arbeitsgeräte Instandhaltung	2.500	5.977,45
Feuerwehr Haltung von Fahrzeugen	2.500	6.219,98
Musikpflege Zuschüsse	5.200	7.205,00
Kindergarten Gebäude- und Grundstücksunterhalt	3.000	6.455,20
Gastkindergartenbeitrag	17.000	20.469,07
Unterhalt von Straßen, Wegen	60.000	70.752,15
Winterdienst und Straßenreinigung	70.000	90.648,08
Unterhalt Entwässerungsanlagen	26.000	30.789,68
Abwasser Abschreibungen	33.000	36.005,63
Abwasser Verzinsung des Anlagekapitals	17.000	20.080,00
Unterhalt Wasserversorgungsanlagen Hopferbach	9.000	22.229,36
Wasserversorgung Hopferbach Abschreibungen	1.800	4.851,04
Wasserversorgung Hopferbach Verzinsung Anlagekapital	1.200	6.237,00
Wasserversorgung Untrasried Unterhalt	12.000	15.329,96
Bebauter Grundbesitz Bewirtschaftung	15.000	22.100,18
Unbebauter Grundbesitz Bewirtschaftung	1.000	7.435,59
Feuerwehr Erwerb bewegliches Anlagevermögen	260.000	262.925,79
Kindergarten Hochbaumaßnahmen	3.000	6.829,08
Allgemein Tiefbaumaßnahmen	0,00	2.542,26
Baugebiet Hopferbach Straßen	50.000	82.394,56

Trotz der überplanmäßigen Ausgaben im Verwaltungs- und Vermögenshaushalt war der Haushaltsausgleich nicht gefährdet

3. Antrag der Waizenrieder Bürger / Antrag Daniel Maurus

Der Finanzausschuss hat einen Vorschlag zum Antrag der Waizenrieder Bürger erarbeitet.

Dieser wird vom Gemeinderat besprochen und ergänzt.

Ein ähnlicher Antrag aus dem Jahr 2011 kam nach Vorstellung des damaligen Konzepts der Gemeinde nicht zum Tragen.

Bei einem öffentlichen Feld- und Waldweg besteht keine Räumspflicht der Gemeinde. Der Weg in Waizenried müsste bereinigt und neu vermessen werden, da ein gemeindlicher Zuschuss nur für öffentlichen Grund gewährt werden kann.

Beschluss: Die Gemeinde beschließt folgende

Leitlinien für den Ausbau öffentlicher Feld- und Waldwege:

- 10 % Beteiligung der Gemeinde zum einmaligen Ausbau
- keine Übernahme der Baulast durch die Gemeinde
- Widmung bleibt wie gehabt, es erfolgt keine Umwidmung
- Kostenvoranschlag und Art des Ausbaus ist bei der Antragstellung mit vorzulegen
- Abrechnung erfolgt über die geprüften tatsächlichen Kosten
- Zuschuss wird nur für öffentliche Grundstücke gewährt.

Auf den Antrag des Herrn Daniel Maurus treffen die beschlossenen Merkmale zu.

Beschluss: Bei Vorlage einer Rechnung werden Herrn Daniel Maurus 10 % der Kosten erstattet.

4. Bauantrag

Bauantrag Stiefenhofer Andreas, Birkenweg 15, 87496 Hopferbach

BV: Neubau eines Bienenhauses; BO: Fl.Nr. 468 Gemarkung Hopferbach – Langenthal

Beschluss: Zum Bauantrag bestehen vom Gemeinderat keine Einwände. Er wird zur Genehmigung ans Landratsamt weitergeleitet.

5. Sonstiges

5.1 Der Bürgermeister informiert die Gemeinderäte, dass nach Information der Gemeinde Haldenwang in der Schlenke eine Kiesgrube der Fa. Geiger entstehen soll. Die Zufahrt ist noch nicht geklärt. Die Gemeinde Untrasried hofft, dass der Schwerlastverkehr nicht durch unsere Gemeinde läuft.

5.2 Der Antrag der Freiwilligen Feuerwehren Untrasried und Hopferbach auf Gründung einer Jugendfeuerwehr vom 26.10.2020 wird verlesen. Frau Bettina Wagner-Keller würde die Betreuung übernehmen. Die Gruppe soll zum 01.01.2021 gegründet werden.

Es sind ein Jugendwart, Räumlichkeiten und Schutzanzüge notwendig. Bei den Anzügen soll mit Obergünzburg zusammengearbeitet werden, da dort auch Jugend-Ausrüstung vorhanden ist. Von den 100 € Kosten pro Anzug werden 50 € gefördert.

Ein Beitritt ist ab 12 Jahren möglich.

Beschluss: Der Gemeinderat befürwortet den Antrag der Freiwilligen Feuerwehren Untrasried und Hopferbach auf Gründung einer Jugendfeuerwehr. Fortsetzung folgt

Jugendfeuerwehr Untrasried-Hopferbach

Ab nächstem Jahr starten die Feuerwehren Untrasried und Hopferbach eine gemeinsame **Jugendfeuerwehr Untrasried-Hopferbach**. Wir würden uns sehr freuen, dich bei uns begrüßen zu dürfen. Willkommen sind alle Mädchen und Jungen von 12 bis 16 Jahren. Bei Interesse und für weitere Informationen kannst du dich gerne an den Jugendwart Bettina Wagner-Keller ([0175/3319401](tel:0175/3319401) ab 17 Uhr) oder an die Kommandanten Robert Holzheu ([0175/09024147](tel:0175/09024147) oder 972091) oder Ronny Trinks ([0170/3275819](tel:0170/3275819)) wenden. Wir freuen uns auf dich.

Veteranenjahrtag am Sonntag, 15.11.2020 in Untrasried

Aufgrund der Corona Pandemie muss auch der Veteranenjahrtag 2020 in abgeänderter Form ablaufen. Der Kirchzug mit Musikkapelle und Fahnenabordnungen entfällt. Die Mitglieder treffen sich zur Messe direkt in der Kirche. In der Kirche besteht eine Maskenpflicht und eine Abstandsregelung (Plätze sind reserviert – trotzdem bitte schon um 08.45 Uhr in der Kirche sein). Das Gedenken am Ehrenmal findet wie gewohnt statt (auch hier besteht Maskenpflicht). Die Kranzniederlegung wird, wenn möglich, durch das Quintett musikalisch umrahmt. Die Sammlung für den Volksbund Deutscher Kriegsgräber findet nur in der Kirche mittels der aufgestellten Spendenboxen statt. Die Jahresversammlung entfällt und wird komplett um ein Jahr verschoben. Durch die aktuelle Situation können wir kurzfristige Änderungen im Ablauf nicht ausschließen.

Pfarrgemeinderat: Fenster-Adventskalender

Nach den Jahren 2016 und 2018 möchten wir heuer wieder mit einem Fenster-Adventskalender unser Dorf bereichern – als innere Vorbereitung auf das Kommen Gottes in die Welt an Weihnachten. Adventskalender – da werden 24 Tage bis Weihnachten gezählt. Lebendig wird ein Adventskalender durch Menschen. Deshalb suchen wir Menschen, Vereine oder Einrichtungen, die ein Fenster adventlich gestalten und beleuchten. Am jeweiligen Tag, für den man sich gemeldet hat, wird das Fenster dann geöffnet, wegen den Corona-Vorgaben allerdings ohne Zusammenkunft. Die Gestaltung bleibt jedem Einzelnen überlassen. Die Fenster können dann bis Heilig-Drei-König bewundert werden. Wir freuen uns auf Euch und Eure Ideen! Besonders deswegen, weil gerade viele Advents- und Weihnachtsmärkte wegen Corona abgesagt werden müssen. Anmeldung und Info bei Annette Angerhofer (Telefon 922567) **bis spätestens 20.11.2020, weil der Plan, wann und wo man die Fenster anschauen kann, im nächsten Blättle erscheint.**

Bis jetzt haben wir gut die Hälfte der Tage belegt, vielleicht schaffen wir noch alle 24? Euer Pfarrgemeinderat

Pfarrgemeinde St. Sebastian – Nikolaushausbesuch trotz Corona

Auch Heuer würde der Nikolaus gerne Ihre Familie besuchen. Auf Grund von Corona darf der Nikolaus Ihre Wohnung nicht betreten. Es wäre schön wenn Sie und Ihre Kinder vor die Haustür oder Garage kommen würden, wegen den aktuellen Coronaregeln. Melden Sie sich spätestens bis zum 2.12.2020 bei Elisabeth Kugelmann, Tel. 08372 1256 mit der gewünschten Zeit. Geschenke mit Lob und Tadel ihres Kindes können an Nikolausabend dem Nikolaus gegeben werden. Über eine kleine Spende würden wir uns sehr freuen und bedanken uns schon heute herzlich dafür. Ihr Pfarrgemeinderat

Liebe Mitglieder des Sparclubs Untrasried!

Aufgrund der weiter andauernden Corona-Pandemie und den auferlegten Beschränkungen kann unsere diesjährige Jahresversammlung leider nicht stattfinden. Bis auf Weiteres können bei Marlene keine Einzahlungen vorgenommen werden und das bisher Gesparte wird am Ende des Monats überwiesen. Bitte prüft den von uns überwiesenen Betrag nach Erhalt auf Richtigkeit. Reklamationen können nur 14 Tage nach Eingang des Geldes bei der Vorstandschaft geltend gemacht werden. Die Vorstandschaft bedankt sich bei allen Mitgliedern, wünscht ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr. Hoffentlich können wir im kommenden Jahr das Sparen wieder aufnehmen! Hanno Köster, 1.Vorstand

Pfarrei St. Bartholomäus

Danksagung Allerheiligen

Ein herzliches Dankeschön an alle, die trotz Maskenpflicht und Abstand am Friedhof sowie in der Kirche das Fest Allerheiligen mitgefeiert haben.

Ein großes Dankeschön geht an Astrid Roggors, die in liebevoller Arbeit die Kerzen unserer Verstorbenen gemacht hat.

Roratemessen im Dezember, jeweils 19.15 Uhr

Hiermit laden wir herzlich zu den Roratemessen im Advent ein.

Musikalisch umrandet werden diese Lichtermessen am

01.12.20 noch offen

08.12.20 Orgel

15.12.20 Geschwister Wölflé

22.12.20 Orgel

Frauentragen

Wir möchten auch in diesem Jahr den Brauch des Frauentragens weiterführen. Die Madonna wird am **1. Adventsonntag, 29.11.2020** nach der Kirche ausgesendet. Wer mitmachen möchte, darf sich in die **Liste im Vorzeichen der Kirche** eintragen.

Das Frauentragen ist ein christlicher Adventsbrauch, der zum Ausdruck bringen will, dass Maria auch heute ständig unterwegs ist, um den Heiland und Erlöser zu den Menschen zu bringen. Die vorweihnachtliche Zeit steht im Zeichen des Weges, des Aufbruchs und des Wanderns: Maria und Josef sind unterwegs nach Bethlehem, die Hirten suchen das Kind. Gott und Mensch sind unterwegs zueinander. In der beiliegenden Mappe sind auch für Kinder und Familien besinnliche Geschichten und Gebete. Es wäre schön, wenn auch viele junge Familien die Muttergottes bei sich für einen Tag aufnehmen würden.

Absage Nikolaus Hausbesuch

Leider müssen wir in diesem Jahr den Hausbesuch des Nikolauses aufgrund der Corona Pandemie absagen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Advent - mal anders...

unter diesem Motto wollen wir Sie dieses Jahr einladen, um bei Orgelmusik und Texten zur Ruhe zu kommen. An den 4 Samstagen 28.11., 05./12./19.12. jeweils um 19.00 Uhr erwartet Sie in der Pfarrkirche Hopferbach Heiteres und Besinnliches, umrahmt von schöner Musik. Gönnen Sie sich ein paar entspannende Minuten im Advent. Dazu sind Groß und Klein herzlich eingeladen. Auf Ihr Kommen freut sich der Hopferbacher Pfarrgemeinderat mit seinen fleißigen Helfern.

Veteranen- und Soldatenverein Hopferbach

Der Vorstand des Veteranen- und Soldatenvereins Hopferbach hat beschlossen, den diesjährigen Veteranenjahrtag am Volkstrauertag, den 15.11.2020, coronabedingt in sehr gekürzter Form durchzuführen.

Der Kirchenzug mit Musikkapelle entfällt; ebenso wird die Musikkapelle den Gottesdienst nicht musikalisch gestalten. Für die verstorbenen Vereinskameraden sowie für die Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege wird um 10:15 Uhr eine Messe gelesen. Die Vereinskameraden werden gebeten, am Gottesdienst teilzunehmen.

Der Vereinsvorsitzende wird zum Gedenken der Gefallenen und Vermissten beider Kriege einen Kranz am Ehrenmal niederlegen. Die Jahreshauptversammlung mit der Ehrung verdienter Mitglieder fällt aus und wird auf das nächste Jahr verschoben.

Vorstand: Karl Wölfle



Schützenheim Hopferbach an Weihnachten und Silvester geöffnet - Pizza und Pasta "to go" gibt es immer von Mittwoch bis Sonntag

Falls es die aktuelle Situation zulässt und kein Lockdown mehr angeordnet wird, ist das Schützenheim ab Dezember wieder geöffnet und man kann für Weihnachten und Silvester reservieren.

Es wird italienische und deutsche Küche angeboten.

Öffnungszeiten an Weihnachten: Freitag, 25. Dezember, und Samstag, 26. Dezember, jeweils von 10 bis 14 Uhr.

Silvester ab 17 Uhr geöffnet.

Pizza und Pasta können weiterhin von Mittwoch bis Samstag ab 17 Uhr sowie sonntags von 10 bis 21 Uhr bestellt und abgeholt werden. **Bestell-Hotline: 08372/1829.** Auf Ihren Besuch freut sich Biagio Germano mit Team.

Musikkapelle Hopferbach - Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung findet am Samstag, 21.11.2020 statt.

Bitte stellen Sie Papier und Kartonagen ab 9 Uhr zur Abholung bereit. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Hinweis: Wir bitten Sie, so gut es geht, Papier und Kartonagen getrennt zu bündeln. Vielen Dank!

Ein Heim für Ihre Träume

BAUEN SIE AUF UNS.
ALLIANZ BAUFINANZIERUNG

Laubener Str. 4
87463 Dietmannsried
t.huith@allianz.de
Telefon: 0 83 74 - 2 33 96

FMH AWARD 2020
In Kooperation mit ntv
Bester Baufinanzierer
Allianz

THOMAS HUITH
Allianz Generalvertretung

- Ⓜ Persönliche individuelle Beratung
- Ⓜ Zinsfestschreibung von 5 bis 40 Jahren
- Ⓜ KfW-Förderdarlehen
- Ⓜ Individueller Versicherungsschutz rund ums Bauen

www.allianz-huith.de/baufinanzierung

LEW entwickelt das Breitbandnetz weiter! Jetzt Angebot für viele Haushalte in Untrasried sichern!

Die Lechwerke bieten Privathaushalten in Untrasried und den Ortsteilen Eschers und Hopferbach attraktive Internet- und Telefonpakete über DSL an.*

Heute ist eine schnelle Internetverbindung wichtiger denn je: Homeoffice, virtuelle Vernetzung mit den Liebsten, Streaming und Online-Unterhaltung gewinnen stark an Bedeutung. Grundlage dafür ist eine zuverlässige Internetverbindung. Surfen Sie auch weiterhin schnell durchs Internet mit LEW Internet & Phone DSL.

Mit uns haben Sie einen starken und zuverlässigen Partner, der schnelles Internet in der Region zukunftssicher weiterentwickeln möchte.

Warum sollten Sie sich für LEW entscheiden?

M-net bietet aktuell ihre Internetdienstleistungen an Ihrem Haushalt unter Benutzung des örtlichen Breitbandnetzes unserer Tochtergesellschaft, der LEW TelNet GmbH, an. Die Benutzung des Netzes durch M-net wird aufgrund der zwischenzeitlich erfolgten Kündigung des zugrundeliegenden Vertrages mit Ablauf des 31.12.2021 enden.

Doch wir haben bereits ein **attraktives Angebot** für Sie: **LEW Internet & Phone DSL**.

Ihre Vorteile: Mit **LEW Internet & Phone DSL** profitieren Sie weiterhin von hohen Bandbreiten von bis zu 50 MBit/s. Dank unserer Tochtergesellschaft, der LEW TelNet GmbH, haben wir mehr als 20 Jahre Erfahrung in der Telekommunikation. Und wir denken bereits an morgen: Unser Ziel ist es, Glasfaser direkt bis in Ihr Haus zu bringen. Das gelingt am besten, wenn Technik und Dienste Hand in Hand gehen.

Übrigens: Wenn Sie bis 31.12.2020 unser Angebot abschließen schenken wir Ihnen die Einrichtungskosten**.

Nutzen Sie unser Angebot und bleiben Sie weiterhin online schnell unterwegs.

Detaillierte Informationen finden Sie auch unter **www.lew-dsl.de**.

Sie können direkt online ganz bequem unser attraktives Angebot abschließen.

Sie haben noch weitere Fragen? Wir sind jederzeit unter der kostenlosen Rufnummer 0800 539 000 1 für Sie da.

Gestalten Sie die Zukunft unserer Region mit. Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Lechwerke AG

Zu Ihrer Information: Bis zum Auslaufen des entsprechenden Vertrags zwischen M-net und LEW TelNet zur Bereitstellung des Netzes kann M-net weiterhin Internet- und Telefondienste über das DSL-Netz in Untrasried und den Ortsteilen Eschers und Hopferbach anbieten.

*Verfügbarkeit des Angebots kann unter www.lew-dsl.de überprüft werden.

**Bei Abschluss bis 31.12.2020 werden die einmaligen Einrichtungskosten i.H.v. 69 € (brutto) bei LEW Internet & Phone DSL sowie i.H.v. 49 € (brutto) bei LEW Phone DSL auf der Kundenrechnung gutgeschrieben. Eine Auszahlung ist nicht möglich. Siehe Ziff. 21 AGB.

Gottesdienstordnung vom 15. – 29. Nov. 2020
ST. BARTHOLOMÄUS HOPFERBACH

Sonntag, 15.11.	33. SONNTAG IM JAHRESKREIS <i>Diaspora-Opfer</i> Rosenkranz PfarrGD zum Volkstrauertag/Veteranenjahrtag Inge u. Norbert Kummer JaM Für alle Gefallenen u. Vermissten der beiden Weltkriege u. für die Verstorbenen des Veteranenvereins, besonderes Sebastian Rothermel, Lothar Stiefenhofer und Franz Hailer
9:45 Uhr 10:15 Uhr	
Dienstag, 17.11.	Hl. Gertrud von Helfta, Ordensfrau, Mystikerin Rosenkranz Abendmesse
18:45 Uhr 19:15 Uhr	
Sonntag, 22.11.	CHRISTKÖNIG <i>Kollekte für die eigene Kirche</i> Rosenkranz FestGD Johann u. Anna Gantner u. Alois u. Viktoria Leutherer Barbara u. Ludwig Göser Wilhelm Wölfler u. Afra u. Wendelin Wölfler
9:45 Uhr 10:15 Uhr	
Dienstag, 24.11.	Hl. Andreas Dung-Lac, Priester, und Gefährten, Märtyrer in Vietnam Rosenkranz Abendmesse
18:45 Uhr 19:15 Uhr	
Sonntag, 29.11.	1. ADVENT <i>Kollekte für die eigene Kirche</i> <i>Segnung der Adventskränze</i> PfarrGD Anna u. Andreas Schorer Familie Genofeva Fühner Familie Rosa Lenz
10:15 Uhr	

EVANG. LUTH. KIRCHE IN OBERGÜNZBURG

So. 15.11.	<i>Kollekte: Vereinigte Ev.-Luth. Kirche in Deutschland</i> 8.45 Uhr Unterthingau, Rathaus/Schloss GD (m. Pfarrerin M. Böhm) 10.15 Uhr Obergünzburg, Bergkirche GD (m. Pfarrerin Mona Böhm)
Mi. 18.11.	8.45 Uhr Obergünzburg, Elisabethenkirche Buß- u. Bettagsandacht im Freien (m. Pfarrerin Mona Böhm)
So. 22.11.	10.15 Uhr Obergünzburg, Bergkirche GD (m. Pfarrerin Mona Böhm)
Do. 26.11.	15.30 Uhr Obergünzburg, Gemeindehaus Kirche mit Kindern (m. Pfarrerin Mona Böhm)
So. 29.11.	10.15 Uhr <i>Kollekte: Brot für die Welt</i> Obergünzburg, Bergkirche GD (m. Prädikant Stefan Sörgel)

Gottesdienstordnung vom 15. – 29. Nov. 2020
ST. SEBASTIAN UNTRASRIED

Sonntag, 15.11.	33. SONNTAG IM JAHRESKREIS <i>Diaspora-Opfer</i> Rosenkranz PfarrGD zum Volkstrauertag/Veteranenjahrtag f. alle Gefallenen u. Vermissten d. beiden Weltkriege u. f. d. Verst. d. Veteranenvereins, bes. Gedanken an den im verg. Jahr verst. Johann Wölfler
8:30 Uhr 9:00 Uhr	
Mittwoch, 18.11.	Buß und Bettag Rosenkranz Abendmesse Maria Deisenhofer u. verst. Ehemänner Karolina u. Lenerl Brandl
18:45 Uhr 19:15 Uhr	
Freitag, 20.11.	Hl. Messe
8:30 Uhr	
Sonntag, 22.11.	CHRISTKÖNIG <i>Kollekte für die eigene Kirche</i> Rosenkranz FestGD/DankGD der Firmlinge Adolf Höfler
8:30 Uhr 9:00 Uhr	
Mittwoch, 25.11.	Hl. Katharina von Alexandrien, Jungfrau, Märtyrin Rosenkranz Abendmesse Maria Bauer u. verst. Angeh.
18:45 Uhr 19:15 Uhr	
Sonntag, 29.11.	1. ADVENT <i>Kollekte für die eigene Kirche</i> <i>Segnung der Adventskränze</i> PfarrGD Anni Fischer Reinhard Merk JaM
9:00 Uhr	

Öffnungszeiten Pfarrbüro Untrasried:

Das Pfarrbüro Untrasried ist vorübergehend geschlossen. Messintentionen können in den Sakristeien oder im Pfarrbüro in Obergünzburg abgegeben werden. Mit allen anderen Anliegen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro in Obergünzburg (Tel. 08372/412, Email: st.martin.oberguenzburg@bistum-augsburg.de)